



УКАЗАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

газовых ёмкостных водонагревателей
с подключением в дымоход и в бездымоходном исполнении
HS 80K, HS 120K, HS 150K (с дымоходом)
HS 80KN, HS 120KN, HS 150KN (без дымохода)

Уважаемый Покупатель !

Благодарим Вас, что Вы выбрали наше оборудование ! Оно бережно относится к
окружающей среде и соответствует европейским стандартам.

Предупреждение !

Перед использованием оборудования обязательно необходимо прочитать эти « Указания » !
Обопудование необходимо перед использованием настроить на эксплуатацию одним из
наших сервис-партнеров.

ЗАКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО ФЕГ КОНВЕКТОР
г.ОЧА , ул. Яноша КИШИ 34 – 38,

ВЕНГРИЯ

18828-101

СОДЕРЖАНИЕ

СОДЕРЖАНИЕ..... 2

1. СВЕДЕНИЯ..... 3

 Важные сведения. 3

 Необычные явления. 4

 Предписания по охране труда и безопасности. 4

 Предписания для установок, работающих на пропане-бутане. 5

 Принадлежности. 5

2. ОБРАЩЕНИЕ С ОБОРУДОВАНИЕМ 6

 Условия введения в эксплуатацию. 6

 Мероприятия, которые потребитель должен принять при построении нового оборудования или при замене оборудования. 6

 Инструкция по использованию. 6

 Наполнение резервуара водой. 6

 Отвод продуктов сгорания. 6

 Зажигание. 7

 Регулирование температуры. 7

 Отключение. 7

 Спуск воды. 7

 Подсоединение оборудования к газобаллону пропана-бутана. 8

3. ИНСТРУКЦИЯ 8

4. ЮРИДИЧЕСКИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ. 8

 Внимание ! 8

1. СВЕДЕНИЯ

Важные сведения.

- Не употребляйте оборудование, пока не познакомились с «Указаниями по использованию и эксплуатации».
- Оборудование типа «В» разрешается использовать только в хорошо проветриваемом помещении, нельзя оборудование поставить в спальном помещении !
- Соблюдение национальных инсталляционных приписаний обязательно !
- В помещении установления емкостного водонагревателя, прикрытие щелей воздухообмена

ЗАПРЕЩЕНО И ЖИЗНЕОПАСНО !

- Оборудованием пользоваться разрешается только лицу, кто знаком с оборудованием и обучен мастером, кто вводил оборудование в эксплуатацию.
- В интересах своей безопасности, Вы не храните сгораемые метериалы в близи оборудования.
- Запрещено управлять оборудованием лицу, ограниченной дееспособностью.
- При замечании перебоев в работе оборудования (например, при наличии давления газа оборудование не работает, где-то имеется утечка газа, если оборудование дымит, выходит неприятный запах и т.д.) оборудование нужно немедленно отключить. Обязательно закройте и газовый кран перед оборудованием.
- При утечке газа проветриваете помещение. В случае дальнейшей утечки газа закройте и затворный кран газопровода квартиры. Не дотрагивайтесь не до какого электрического оборудования, выключателя, телефона.
- Для устранения перебоя позвоните квалифицированного газомонтера и до устранения перебоя использовать оборудование

ЗАПРЕЩЕНО !

- Если пламя тухнет от себя, попытайтесь вновь зажечь оборудование. После нескольких неудачных попыток позвоните для устранения неполадки квалифицированного газомонтера.
- Ответственность за последствие несоблюдений « Указания по использованию и эксплуатации » несёт пользователь оборудования.
- Потребуйте от продавца отметку, дату покупки на гарантийном талоне.

Если чувствуете запах газа :

- Закройте кран газопровода и проветривайте помещение.
- Не включайте или не выключайте никакие электрические оборудования, выключатели. .
- Не трогайте телефон, звонки в помещении.
- **Вызывайте монтера-газовщика !**

ЗАПРЕЩЕНО вносить изменения в оборудовании (встроение отличающегося от предписания ; использования газа не соответствующей настройке,изменение обивки, закрывание отверстий выхода горячего вохдуха и т.д.) и является ответственностью того лица или организации, кем проделаны изменения .

Ввод в эксплуатацию оборудования разрешено сделать лишь монтёрам, находящимся в списке гарантийных газомонтеров .

Технические данные оборудования приведены в брошуре « Указания по монтажу и ремонту ».

Переустановка оборудования на другой сорт газа разрешено сдедать только уполномоченным для монтажа газовым квалифицированным монтерам , по приписаниям, данных в указании по монтажу.

Ниже следующие приписания здесь подробно не описаны, однако приписаны в обязательном порядке:

- Федеральный закон от 21.12.1994 г. N 69-ФЗ «О пожарной безопасности»
- «Об утверждении правил пользования газом и предоставление услуг по газоснабжению в Российской Федерации» (Постановление правительства РФ №317 от 17.05.02)

Соблюдение постановлений и положений является обязательным !

Необычные явления.

- Во время периода подогрева и охлаждения слышатся какие-то «звуки», вследствие расширения и соприкосновения некоторых металлических деталей.
- Водяной пар из продуктов сгорания осажается на более холодные поверхности и собираясь, в форме водных капель могут обратно капать на горячие поверхности, и тогда слышно *шипящие, скрипящие звуки*. Может казаться, что водонагреватель сочится, хотя это вода получается из конденсации. Как только вода, в резервуаре нагрелась, - главная горелка отключается – явление не дольше наблюдается .
- Вода с неприятным запахом : в определённых областях, из-за химического состава, вода может вступать в химическую реакцию с анодом, делая этим запах воды неприятным. Это устраняется частым отводом воды и в конце-концов с обменом анода. Внимание ! Не удаляйте анод, оставляя резервуар без защиты. Если так поступаете, тогда потеряете все гарантию на резервуар.
- В периоде подогрева могут слышаться звуки, ссылающиеся *на местное вскипание*.
- Целесообразно перед первым использованием установку ополаскивать.
- В случае, применения индивидуальной системы водоснабжения, рекомендуем встроить фильтр воды перед оборудованием и жёсткость воды проконтролировать, ведь слишком жёсткая вода может привести к раннему образованию накипи.
- Если перед установкой нужно вставить редуктор давления воды - при давлении воды в водопроводе выше 6 бар это необходимо – сети водопровода дома целесообразно защитить одним общим, мощным редуктором - ввиду того, что изменением давления в сети температура смешанной воды будет колебаться постоянно. (Давление воды в водопроводе вообще сильно колебается).

Предписания по охране труда и безопасности.

- Оборудование может быть подключено к газовой сети исключительно только монтажником, квалифицированным и уполномоченным для ввода в эксплуатацию газовых оборудования.
- Эксплуатировать газовую установку возможно только в безукоризненном состоянии.
- Контролировать возможную утечку газа у присоединений труб, разрешается лишь прибором или с мыльной водой. В случае утечки газа, немедленно закрыть главный кран газопровода и нужно распорядиться, чтобы утечка газа была бы устранена специалистом.
- Запрещено управлять газовыми установками лицам, не знающие правила пожарной безопасности или с ограниченной дееспособностью.
- Ответственность за соблюдение приписаний « Указания по использованию и эксплуатации » несёт потребитель. « Указания по использованию и эксплуатации » нужно сохранить и держать на таком месте , где доступно пользователю. В случае его потери необходимо восполнять.
- А тот же самый дымоход нельзя одновременно подключить в газовое оборудование и оборудование, работающее на твердом или на жидком топливе.
- Удовлетворяющие обращение и эксплуатация по приписаниям оборудования обеспечивает условия охраны труда и безопасности .
- ЗАПРЕЩЕНО поставить и там эксплуатировать оборудование в помещении служащее для сна и с кубатурой меньше 12 м³ ! (см. и приписания для монтажа установки).
- Закрывающие отверстия помещений не могут быть наглухо закрывающиеся.

Внимание !

В случае установки с дымоходом, вмонтированный в оборудование датчик обратного течения выключает оборудование , если дымоход не работает соответствующим образом. В таких случаях, нужно провести экспертизу дымохода и исправить. Потом оборудование можно снова включить. В случае неисправности дымохода, у нижней грани прерывателя тяги чувствуется вытекание продуктов сгорания наполненного парами . Это можно продемонстрировать холодным зеркалом, на котором холодный конденсат осажается или так, что пламя спички тухнет в продуктах сгорания. В таком случае, надо обращаться не в сервис газостановок, а нужно исправить дымоход .

Осенью, весной возможно , что и при хорошем дымоходе, наблюдается обратное течение продуктов сгорания .

Предписания для установок, работающих на пропане-бутане.

- В домашнем хозяйстве разрешается употреблять газобаллон с максимальным наполнением газа в 23 кг, или резервуарный газ.
- Домашние потребители - в том помещении, где находится газо-оборудование – могут держать только один газобаллон, в дозволённом весе наполнения для квартиры.
- Запрещено из газобаллона употреблять газ без редуктора !
- Запрещено поместить и эксплуатировать газобаллон пропана-бутана и газового оборудования работающего на пропане-бутане в помещениях, где
 - уровень пола ниже уровня внешней местности,
 - из которого открывается помещение с полом глубже уровня пола этого помещения и в котором имеется подвал, отверстие канализации без водного сифона, в котором имеется спуск в подвал расположенного глубже уровня местности или где запрещают действующие правила пожарной охраны.
- Запрещено газобаллон поставить в спальнях, в подъездах, хотя и (временно) в гараже.
- Запасные газобаллоны могут храниться в местах хранения, с уровнем пола не глубже уровня местности, который построен с учётом приписанных защитных расстояний Правил Строительства Страны. Одновременно, в таком месте хранения разрешается хранить газобаллоны весом наполнения не больше чем 33 кг.
- Газобаллоны должны находиться от стороны обращения газового оборудования на расстояние не меньше 0,3 м. Перед оборудованием **СТРОГО ЗАПРЕЩЕНО** поставить газобаллон с пропаном-бутаном.
- В случае использования одного газового оборудования редуктор, смонтированный на газобаллон можно подсоединить с оборудованием шлангом для газа пропана-бутана. Шланг не может быть длиннее, чем 1,5 м. (Рекомендуются в каждые 3 года шланг заменить!)
- **ЗАПРЕЩЕНО** в сооружениях и поясах категории пожарной опасности «А» и «В» использовать газовое оборудование работающего на газе пропане-бутане.
- Запрещено управлять газовыми устройствами лицам, не знающим правила пожарной защиты или с ограниченной дееспособностью.
- В случае дефекта газобаллона нужно об этом известить предприятие газоснабжения (обменный пункт газобаллонов), при утечке газа по мере возможности, необходимо позаботиться о предотвращении возникшей опасности пожара и взрыва (например, удаление газобаллона из здания, на такое место, откуда газ не может выйти в помещение, ниже уровня почвы).
- Пользователь газового оборудования и в том случае должен заявить о вводе в эксплуатацию оборудования территориально компетентному газообслуживателю, если он уже имел газобаллон во время покупки оборудования.

Принадлежности.

- «Указания по монтажу и ремонту.»
- «Указания по использованию и эксплуатации.»
- Гарантийный талон.
- Список адресов сервисной сети.
- Комбинированный предохранительный клапан воды 1 шт..
- Обеспечиватель течения продуктов сгорания, крашенный 1 шт.

2. ОБРАЩЕНИЕ С ОБОРУДОВАНИЕМ

Условия введения в эксплуатацию.

Мероприятия, которые потребитель должен принять при построении нового оборудования или при замене оборудования .

- Оборудование ставят в таком помещении, на стене которого имеется отверстие площадью 650 см², и через который свежий воздух. Установление оборудования требует разрешения и мастерства.
- Монтаж газового ёмкостного водонагревательного оборудования требует плана газификации.
- На основании плана газификации , местное предприятие газоснабжения даёт разрешение на монтаж оборудования. Монтаж оборудования, может делать только газовщик или организация, имеющие разрешения местного предприятия газоснабжения, а ввод в эксплуатацию разрешено делать сервис-партнерам, находящимся в сервисном списке.
- Кто введет в эксплуатацию, обязан при вводе в эксплуатацию познакомить пользователя со всеми необходимыми сведениями по использованию оборудования и должен убедиться в том, что пользователь на практике способен эксплуатировать оборудование.
 - Если установку поставить в помещении объёмом 12 – 15 м³, тогда необходимо обеспечить воздухообмен двумя отверстиями, площадью по 400 см² расположенных внизу у пола и вверху у потолка. Общий объём вместе проветриваемых помещений должен быть не меньше 30 – 40 м³. Не нужно общее проветривание тогда, если обтянется свободно.
- Дымоход, в который подсоединяют оборудование, должен быть выполнен и эксплуатирован, по приписаниям разрешения предприятия трубочистой промышленности.
- Оборудование, если возможно, надо защитить от парового окружения. По возможности, оборудование необходимо сепарировать от паров душа (например, используя занавеску при принятии душа).

Инструкция по использованию.

Оборудование допускается использовать только в состоянии полностью наполненного резервуара водой .

Наполнение резервуара водой.

Открыть кран тёплой воды, находящегося ближе всего к оборудованию, чтобы воздух смог удалиться.
 Также открыть закрывающий кран (4) перед патрубком холодной воды оборудования. Дать втечь в резервуар водопроводной воде, и когда резервуар наполнен водой, (из крана теплой воды вытекает вода без пузырей), тогда закрыть кран теплой воды.

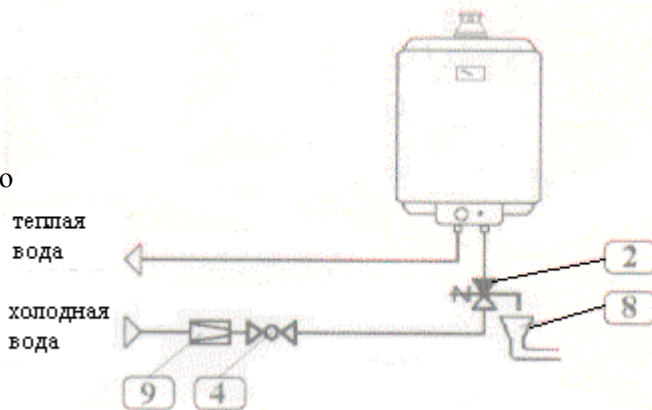


рис. 1.

Отвод продуктов сгорания.

В случае оборудования с дымоходом (К) продукты сгорания нужно отвести через обеспечиватель тяги продуктов сгорания (дефлектор) вытянуть в дымоход. В случае, варианта без дымохода (KN), продукты сгорания выходят в воздушное пространство. У таких оборудований также необходимо смонтировать обеспечиватель тяги продуктов сгорания.

Зажигание.

Откройте кран газопровода перед оборудованием. Кнопку (5) регулирования температуры газового клапана EUROSIT 630 поворачивать против часовой стрелки из выключенного положения (положение обозначено черной точкой) в положение дежурки (положение обозначено звездочкой) и до столкновения нажать нажимную кнопку пьезоэлектрического-зажигателя, и убедиться в том, что пламя дежурки горит ли. Если пламя дежурки не горит, надо повторить процесс.

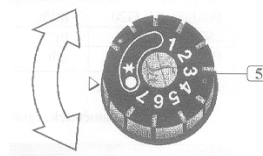


рис. 2.

Держать нажимную кнопку нажата, в течении 5–8 секунд и после отпускания пламя дежурки должно гореть. (Пока кнопка регулирования-температуры в положении дежурки, газ подается только на дежурку, а на главную горелку нет).

Если пламя дежурки горит, поворачивать кнопку регулирования-температуры в положение желанной температуры.

Если главная горелка не горит, нужно повторить полный процесс зажигания. Если Вы не можете зажечь оборудование с несколькими попытками зажигания, закройте кран газопровода и вызовите специалиста профессионального сервиса.

Регулирование температуры.

Кнопкой регулирования температуру термостатичного газового клапана можно установить температуры воды в оборудовании. Область регулирования температуры термостатичного газового клапана от 35 °С до 70 °С. (рис. 2). Цифры, находящиеся на кнопке регулирования температуры соответствуют различным значениям тепературы.

Цифры	1	2	3	4	5	6	7
Температура комнаты °С	35	41,7	48,4	55,1	61,8	68,3	75

Рекомендуем, поворачивать кнопку газового клапана в положение около 5 , потому, что здесь получается вода с температурой около 60 °С. При такой настройке работает оборудование самым экономичным образом и образование накипи тоже ограниченное.

В интересах избежания случайных конденсаций не используйте водонагреватель с положением кнопки регулирования температуры ниже 2.

О температуре воды информирует Вас термометр, установленной на кожухе оборудования.

Отключение.

Поварачивание кнопки регулирования температуры оборудования в положение • (выключенное). Главнвя горелка и дежурка должны погаснуть.

В случае отключения оборудования, работающего на газе пропане-бутане нужно закрывать и клапан газобаллона (газобаллонов) находящегося в квартире.

ЗАПРЕЩЕНО ПОСЛЕ ВЫКЛЮЧЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ В ТЕЧЕНИИ 5 МИНУТ ВНОВЬ ЗАЖЕЧЬ !

В случае выключения оборудования на простой, нужно закрыть и кран газопровода перед оборудованием. Если температура помещения может снижаться ниже точки замерзания, всегда необходимо позаботиться о спускании воды из резервуара.

Спуск воды.

- Закрывать закрывающий кран холодной воды.
- Открыть один кран теплой воды.
- Открыть предохранительный клапан оборудования! Позаботиться надо об отводе воды, вытекающей из предохранительного клапана. Будьте осторожны, вода может быть горячей!
- Если намереваетесь водонагреватель выключить на долгое время и спускать воду из резервуара, надо оставлять предохранительный клапан открытым. Это достигается с оттягиванием ручки предохранительного клапана. Не забудьте, при следующем наполнении, ручку предохранительного клапана привести обратно в нормальное положение.

Подсоединение оборудования к газобаллону пропана-бутана.

Эта операция является задачей пользователя. Если Вы так чувствуете, что заменить газобаллон пропана-бутана не по силе Вам, тогда попросите помощь.

Последовательность операций:

- Снять предохранительный колпачек с правой-винтовой нарезкой газобаллона (для этого инструмент не требуется). Проверить закрыт ли клапан газобаллона.
- На шеи газобаллона находится патрубок для подсоединения редуктора (с левой винтовой нарезкой) , который прикрыт защитным колпачком из пластмассы. Защитный колпачек развинчивается гаечным ключом 27 .
- Устанавливать редуктор на резьбовый патрубок газобаллона подкручиванием накидной гайки редуктора, таким образом , чтобы подсоединение было бы плотным ! Перед этой операцией,Ю в каждом случае, необходимо проконтролировать неповрежденность уплотнения в накидной гайке редуктора и что в гнезде накидной гайки она расположена_ли хорошо. При подкручивании накидной гайки, также использовать гаечный ключ 27. и подкручивание сделать поворачиванием против часовой стрелки лево направленным поворачиванием (левая винтовая нарезка!).
- Откройте клапан газобаллона и проверьте газоплотность в местах подсоединений (газобаллон, редуктор, места схваток шланга) смазыванием мыльной водой, с кисточкой.
- Случайную утечку газа показывает образование мыльных пузырей.
- Неплотность нужно ликвидировать. При никаких обстоятельствах, нельзя использовать оборудование с неплотным подсоединением .

3. ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРОФИЛАКТИЧЕСКОМУ РЕМОНТУ

Регулярный уход и профилактический ремонт установки удлинит срок ее жизни. Работы по уходу и профилактическому ремонту - они не являются гарантийными работами - необходимо сделать монтеру специалисту. (Могут попадать из газопровода твердые загрязняющие частицы в оборудование, а этому препятствовать производитель оборудования не может). Резервуар защищен от коррозии активным анодом. Срок жизни анода зависит от качества воды и от условия использования. Раз\, в два года, нужно проверить анод, если необходимо, тогда нужно его заменить. В интересах сохранения гарантии на резервуар во время контроля или замены анода, надо сделать и внутреннюю чистку резервуара.

Во время гарантийного и поручного срока ремонт, профилактический ремонт, замена анода, может сделать только монтер, выбранной из сервисного списка.

Качество воды. Воду, подаваемую в оборудование с жесткостью выше 14 Nk°, необходимо подготовить. В отсутствии этого может появляться усиленное образование накипи. Устранение ущерба причиненного жесткой водой не является гарантийной деятельностью!

4. ЮРИДИЧЕСКИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ.

Газовые ёмкостные водонагреватели ЗАО ФЕГ, дымоходного типа **HT 80K, HT 120K, HT 150K**, а также бездымоходного типа **HT 80KN, HT 120KN, HT 150KN** удовлетворяют требованиям действующего стандарта оборудования **№ EN 89** и приведенных данным технических показателей в заявлении ответственности.

Мы даем обязательную гарантию на наше изделие по зафиксированным условиям гарантии на основе Гарантийного талона.

Внимание !

Владелец обязан выполнить приписания по обращению и по профилактическому ремонту относящихся для сооружения с приписанной частотой профилактических ремонтов, приписаниям производителей подсоединительного газопровода и потребительских оборудования, и по приписаниям проектировщика, относящихся для сооружения.

Согласно п.49 (б) Постановления «Об утверждении правил пользования газом и предоставления услуг по газоснабжению в Российской Федерации» содержание в работоспособном и безопасном состоянии подсоединительного газопровода и потребительских оборудования, является ответственностью владельца, пользователя недвижимого имущества. Согласно этому, тот обязан позаботиться о регулярном профилактическом ремонте, о ремонте, о замене по необходимости подсоединительного газопровода и потребительских оборудования, а также в каждые 5 лет о пересмотре по технике-безопасности.

Владелец разрешения распределения газа, правомочен определить те условия по технике-безопасности, которые нужно проверить при пересмотре. Расходы пересмотра относятся к владельцу (использователю).